

# BUDAPESTI NAPLÓ

Szerkesztőség: VIII., Rökk Szilárd-utca 9.  
Kiadóhivatal: VIII., Kerepesi-ut 25.

Főszerkesztő: **VÉSZI JÓZSEF**  
Kiadja: **A SZERKESZTŐSÉG**  
Felolós szerkesztő: **BRAUN SÁNDOR**

Egész évre 14 kor., 1/3 évre 7 kor., 1/4 évre 3 kor.  
50 fillér, egy hónapra 1 kor. 20 fillér.  
Egyes szám Budapesten és a vidéken 4 fillér.

## A varázstükör.

Budapest, október 27.

(v.) Varázstüköröt kívánunk a magyar közélet elé tartani, amelyben megpillanthatja nem csupán a jelenét, hanem a jövődjö körül ülő ködös veszedelmeket s emezeknek közepette is boldogulásának módjait és feltételeit. Ez a varázstükör: az angol nemzet parlamentarizmusának fejlődési története. Ezt a nemzetet választjuk tájékoztatóul a külszöbön álló parlamenti harcaink előestéjén, mert alkotmányunk az övével a legrokonzabb, képviselői kormányzatunk az övével egyazon korszakban keletkezett s a kormányzati felelősség elve szintugy, mint nálunk, ő náluk is évszázados hagyományokra tekintet vissza. És választottuk tájékoztatóul az angol példát azért is, mert a parlamenti szólásszabadság korlátlanágához ők is sok évszázadon át ugy ragaszkodtak, mint államiságuk függetlenségének legfőbb biztosítékához és mert ők már tulvannak azon a fejlődési ponton, ahová mink most készülnök elérkezni és ahol — szakítva évszázadok kegyeletes hagyományáival és rögzött meggyőződéseivel — új veszedelmek láttára korlátok közö kellett vetni parlamenti szólásszabadságunkat, hogy ezen új veszedelmekkel szemben határozatosan védhessük meg államiságunk függetlenségét és egységét s alkotmányunk szilárdságát és jogfolytonosságát.

Ott is, mint eddig minálunk, az volt az elméleti doktrina, hogy a népszabadság biztosítéka a kisebbség védelmében áll. S az angolok e tételhez makacsul ragaszkodtak mindaddig, amíg a reális élet keserves tapasztalásai meg nem tanították őket arra, hogy különbséget kell tenni a parlamenti kisebbség s az ország lakosságának kisebbsége közö. Valameddig a szükén kimért választói jog a széles néprétegek döntö befolyását nem terjesztette ki az angol parlamentarizmusra, tehát valameddig az angol parlament, szintugy, mint a miénk még ma is, inkább *nemzeti* képviselő volt, semmint *népképviselő*, mindaddig az angol alsóházban a képviselők zöme az angolszász fajnak egységes jellegét viselte s idegenajku elem, amely Anglia állami egysége ellen törhetett volna, csak szörvényosan jutott beléje. Szakasztott ilyen a mi *mostani* parlamentarizmusunk: a horvát küldöttektől eltekintve, akad benne itt-ott néhány szál nemzetiségi képviselő, kevés arra, hogy pártot alkossön s a törvényhozás kebelében állambontó működést fejthessen ki hathatósan és rendszeresen, de éppen elegendő számuarra, hogy a nemzetiségi mozgalmak élesbedésének lehetőségére s e révén arra az eshetőségre intsen, hogy jöhet nálunk is idő, amikor a választói jog kiterjesztése nagyszámú nemzetiségi képviselőnek állambontó párttá tömörülését fogja maga után vonni. Angliában is ez volt a fejlődés folyamata.

És megtörtént ott az, ami nálunk is megeshetik, hogy amikor az ir képviselők száma nyolcvanra emelkedett s ez a tábor egységesen szállott sikra az angol államegység szétrepezstése érdekében, akkor találkozott angol párt, amely e nemzetiségi táborral szövetségre lépett s a töle kapott politikai támogatás fejében Irország elszakadásának elősegítésére kötelezte magát. Az analog helyzet nálunk az volna, ha parlamentünkbe bejutna vagy negyven oláh képviselő, aki Erdély számára külön kormányt és külön parlamentet követelne, s ha aztán akadna magyar párt, amely velük ilyen célra frigyre lépne. Angliában ez a dolog megesett. Az ugynevezett *home rule*-mozgalom csakugyan Irország állami különválását sürgette s az angol liberálisok, élükön Gladstonenel, az ir nemzetiségi politika e törekvéseit bevették a saját programjukba.

Nagy szerencséjére Angliának a parlamenti szólásszabadságot e veszély bekövetkezésékor már okos korlátok közö volt szörítva. Az ir nemzetiségi párt már korábban megtanította volt az angol közéletet arra, hogy a parlamenti kisebbségnek adott jogokkal könnyűszerrel és veszedelmes mértékben élhet vissza a nemzetiségek állambontó politikája az államegység rovására. Az irek hosszú és makacs obstrukciói tanították meg az angol parlamentet erre. A lángelméjü Parnell vezérlete alatt ez a nemzetiségi párt hosszú időn át élt az obstrukció minden

## T Á R C A.

### A kakuk-óra.

— A Budapesti Napló tárcája. —  
Írta: **Zsoldos László.**

Van egy ismerősöm, aki nagyon szeret ócska történeteket mindenféle lében foleszteni s aztán ugy feltálatni, mintha új történetek volnának. Én félek töle s ha lehet, menekülök töle; mert különben bizonyos, hogy megfogja a kabátom könyvét, odaluz maga mellé a divánra s irgalmatlanul mesélni kezd:

— Elmondok valamit magának, barátom. Hallgasson ide!

S mindaddig ott tart maga mellett a kabátom csücskénél fogva, a míg kedvére ki nem beszélte magát.

Nos, ettől az ismerősömtől hallottam a minap azt az ódivatu mesét is, amelyet most leírok önnek, olvasóm.

Ugyebár, ön is tudja, hogy az órák, kivált a fali órák, néha megállnak? Nem; ne mosolyogjon! Nem azt a megállást értem én, amikor nem huzom föl az órá s azért nem jár tovább. Amire én gondolok, az egy titokzatos dolog; szinte titnemény: az, ha valaki meghal a háznál s amely perében kileheli lelkét, a régi, kipróbált, hüsé-

ges fali óra megáll. És nem jár tovább. Nem mutatja tovább az időt. Ki tudja, miért?

Szinte azt merném mondani, hogy az ilyen óráknak — amelyek többnyire egész életüket egy háznál töltvén, csaknem olyanok, mint egy-egy régi, öreg házi barát — szívük van; hogy az ilyen fali órák éreznek, szeretnek és gyászolni tudnak s amikor elköltözik a családból valaki, akinek arcát, hangját, beszédét, mozdulatait már megszokták, nehezen tudnak megválni töle; s azért állanak meg, hogy megállítsák az időt, amely tova akarja ragadni a halottat.

— Ez igaz, — gondoltam magamban én, helyeslőleg bólintva. — Nekem is meghalt egyszer egy jó testvérem, Edus és akkor is megállott a fali óra. Este nyolc órákor.

— No tehát, — folytatta ismerősöm — némelyik óra így megáll, amikor haláleset van a háznál. Némelyik óra azonban nem áll meg, hanem tovább keteg s tovább mutatja az időt, mintha semmi baj nem történt volna.

Némelyiket pedig...

De hadd kezdjem elejéről a dolgot. Ott, hogy az én nagybátyámnak, az öreg Guszti bácsinak volt egy igen derék, kedves, jó felesége, akivel körülbelül már husz egynéhány esztendeje élt egy földél alatt. Páldás házasságtükük volt s az egész városban mindenki azt mondta rölük, hogy olyan szépen élnek, mint a galambok. Igaz is, hogy mind a kettő olyan szelid volt, akár a galamb.

Egyszer azután szegény Máli néni elköltö-

zött. Mert a halál is csupán költözködés, csak éppen hogy a butorainkat nem visszük magunkkal. Éu akkor már nagy legény voltam, de azért bizony én is megsirattam szegény Máli néni. Annál természetesebb volt, hogy az ura, Guszti bácsi, busult utána.

Guszti bácsi pedig máskor vig öregember volt; most az egyszer azonban majd a fehér haját tépte kétségbeesésben. Hogy hát mi lesz most már ő belőle, így magára hagyatva? Hogy miért nem is inkább őt szörította el már az Isten!

Amikor már a temetésen, mindenem tul estünk, akkor veszi észre szegény Guszti bácsi, hogy a kakukos fali óra, — amely abban a szobában légott a falon, ahol a boldogult lehunys a szemét, — áll. Megállott abban az órában, abban a perében. — Hátrom és félórakor, — amikor a néni kilehelt a lelkét.

Guszti bácsi megindultan tekintett a kakukos órára.

— Te becsületes, hüséges óra te! Hát megálltál? Jól tetted, jól! Ne mutasd többet az életben az időt, hanem maradj csak állva annál az utolsó percnél mindörökre. Mert ott nekem beveződött a világ. Ott vége szakadt mindennek. Azontul már nem jöhet semmi, azontul már nem mulhatik el semmi, mert az ő halála perében minden elmúlt. Minden elm...

És kővér, piros arcát, álláéhoz ugy illett a kétféle álló hóféhér pofaszakáll, reszkető tenyerebe temetve, keservesen zokogott.

észközével s megbénította tartósan az angol törvényhozást, valahányszor emez az angol államiság szilárdításáról akart gondoskodni. E parlamenti forradalmaknak az volt a nyíltan bevallott céljuk, hogy vagy megőröljék az angol parlament életerejét, vagy pedig lépésről-lépésre kizsárolják belőle mindazokat az engedményeket, amelyek Irország állami különválását sikeresen tudnák előkészíteni. Ekkor ébredt az angol nép tudatára annak, hogy nem minden kisebbséget kell a népszabadság érdekében megvédeni s nem minden többséget kell a népszabadság érdekében a kisebbség lojalitásának kiszolgáltatni. Mert jöhet eset, amikor az államfenntartó faj többségi uralma ellen lázad fel konokul és merészen egy nemzetiségnek állambontó politikája. S házszabályt úgy megcsinálni nem lehet, hogy ami védelmet egy hazafias ellenzéknek nyújt, ugyanazt egy hazafiatlan ellenzék ne vehesse igénybe.

Igy jutott az angol közélet ama keserves dilemma elé, hogy választania kellett parlamenti szólásszabadságának korlátlanúsága és állami egységének biztosítása között. Ha ragaszkodott állami egységéhez és nemzeti érdekeihez, rá kellett magát tökélnie a házszabályrevizióra. S ha a parlamenti szólásszabadság megszorítására nem tudta volna magát elhatározni, fel kellett volna áldoznia egységes államiságát s nemzeti érdekeit. Az angol nép nem tétovázott sokáig s lemondott a szólásszabadság korlátlanúságáról, hogy legbecesebb nemzeti érdekeiről ne kelljen lemondania. Ha az irek obstrukciós hadjárata előtt az angol parlamentben valaki klotürt vagy ilyesmit mert volna ajánlani, egyszerűen a bolondok-házába csukták volna. De ama pusztítások láttára, amelyeket az ir obstrukció okozott, a kormány és a hazafias ellenzék összefogott, a nemzetiségi forradalom parlamenti zavar-

gót karhatalommal kidobták s egyhangulag hozták meg azt a jogszabályt, amelyet ők maguk guillotíneknak hívnak s amely a mesterségesen elnyújtott vitákat bármikor egyszerűen lenyakazhatja.

S volt-e ennek a házszabály-reviziónak az angol közszabadságra káros visszahatása? A történet azt mutatja, hogy nem volt. A guillotíne-t soha jogosult vitaközvetőknek erőszakos megkurtítására nem alkalmazták. Mindig csak akkor élnek vele, ha a legfontosabb állami érdek, az alkotmányos jogfolytonosság szempontja tanácsolja. Volt erre egy meggyőző példa nemrégiben, ezelőtt egy évtizeddel: amikor, mint már jeleztük, az ir nemzetiségi törekvések az angol liberális párt szövetségét megkapták s ez a párt az alsóházban többségre jutott. Akkor a hazafias angol elemek kerültek a parlamentben az ellenzéki padokra, ugyanoda, ahol azelőtt a nemzetiségi forradalmárok ültek. S ott megvédték körük szakadtaig nagyon hosszú vitákban és nagyon heves küzdelmekben az angol állami egységet a többségre jutott elszakadási politika ellen. Ellenállásukat a többség nem merte és nem tudta lenyaktólózni, pedig a hatalmi eszközök megvoltak hozzá a házszabályokban. S az ellenzék ellentállásának szívóssága arra kényszerítette a kormányt, hogy a parlamentet feloszlassa s a választók döntése alá bocsássa a kérdést, vajjon akarják-e az állambontó politika érvényesülését. A választók aztán az ellenzék mellett döntöttek s a home rule kormányostul s többségtől megbukott.

Im itt a varázstükör. Nézzen bele kiki s okuljon azon, amit lát. A választói jog kiterjesztése nálunk is küszöbön áll; az oláhok elhagyni készülnek a passzivitás politikáját; s maholnap harmincöt-negyvenfőnyi nemzetiségi párttal fogunk parlamentünkben találkozni. Vértézdődjünk fel

erre az eshetőségre. S a nélkül, hogy a hazafias ellenzéki pártok ellenállási erejét megdöntönnék, adjunk a házszabályokban módot arra, hogy egy állambontó nemzetiségi töredék káros törekvései az ország többségével, az államfenntartó magyar fajjal szemben ne érvényesülhessenek.

## Egy hiba és következtései.

Budapest, október 27.

Tegnap az elnök hibát követett el s ennek a hibának következtése volt ma egy váratlan nagy házszabályvita, melyből csak a pártok megegyezésével kifundált expediens árán tudtak kievickélni.

Az eset a következő:

Mikor az olasz provizórium általános vitája befejeződött, a szavazás megtörtént s a t. Ház áttért a részletes tárgyalásra: az elnöknek szokás szerint föl kellett volna olvasatnia a javaslat első szakaszát, ebben a konkrét esetben első *egyetlen* szakaszt. Az elnök azonban nem várta be az egész szakasz felolvasását, hanem az első bekezdés felolvasása után átadta a szót a fekete táblán feliratkozott szónoknak. Ez hiba volt. Mert arra nem volt s nem is lehet eset, hogy egy szakaszt — álljon bár tizenhét új kikezdési pontból — ne egyszerre olvassanak fel és ne egyszerre tárgyaljanak. A házszabályok értelmében ugyanis minden törvényjavaslat *szakaszonként* tárgyalandó s pontonként való *szavazást* lehet ugyan kérni, de pontonként való *vitát* nem. Szabály és gyakorlat állapítja meg, hogy a teljes szakasz-szöveg fölött folyik a vita, az egyes pontokhoz e vita során adhatnak be akárhány módosítást, de mikor a vita be van rekesztve, akkor aztán az egész szakasz fölött kell döntenet, ezt azonban esetleg pontonként való szavazással tehetik, ha egyesek úgy kívánják. Már most az történt, hogy az elnök tegnap nem olvasta fel az egész szakaszt, hanem annak csak első pontját s ma az ellenzék azt követelte, hogy a javaslat egyetlen szakasza pontonként tárgyalassék, ami azt jelenti, hogy az ellenzék egy szá-

A míg Máli néni élt, Guszti bácsiék csak egy tizenöt-tizenhat éves parasztleányt tartottak szolgálonak. De most az öreg ur magára maradván, nem bízhatta az egész háztartást a fiatal pesztára s már csak a megbotránkoztatás elkerülése okából is, elküldötte a leányt és gazdasszonyt fogadott a helyébe. A gazdasszony már a negyven felé járt, noha, hamis szeméjársából ítélve, nem nagyon akaródzott előre menni a jártában. Szeretett volna még egy kis pihenőt tartani a kor után, de az udvariatlan idő bizony azért csak folytonosan előbbre toltta. Mindennap hátba lökte kicseit, hogy: „előre csak, ténssasszony, előre!” Azt hiszem, az embereknek később azért görnyed meg a hátuk, mert az idő folyton hátba lökdösi őket.

Telhat a ténssasszony is huzódott némileg az előbbre haladástól s egy kis pirosítával, mivel igyekkedt átlátni a világot, hogy még nem tart ám ott, ahol tart. Érdekes dolog: a nőknek nincs érzékük a mulandóság iránt s másnap mindig az előtte való napi énjüket másolják. Természetesen szépítő szerekkel, amelyek pedig bizonyos koron túl már úgy hatnak, mintha őszszel a sárgulót, fonnyadt fű kifesztené magát zöldre s el akarná hitetni velünk: ez a tavasz. A ténssasszony azonban, dícséretére rovassék, még nem nagyon festette magát. De, bármennyire festette volna is, Guszti bácsi bizonyosan nem vette volna észre. Mert Guszti bácsinak egyáltalában észbe sem jutott, hogy gazdasszonyát szemlélgesse; mivel-hogy az ő egész lelkét betöltötte még szegény bol-

dogult Málikájának, — mint emlegette, — a képe.

Csak az elhalt hitves szelid arca lebegett egyre az ő lelki tekintete előtt. Csak ennek az egynek az emléke szórakoztatta. Ha reggel fölkel, ha dében hivatalból — a megéről — hazajött, ha lefekvésre készült, mindig volt egy odadó pillantása a kakukos fali órára, amely napról-napra, hétről-hétre, hónapról-hónapra állhatatosan, némán, mozdulatlanul mutatta ezt az egyetlen percét a nap huszonegy órájának: három és félóra.

Ha elkekeredett Guszti bácsi: odapillantott az álló órára: három és félóra. Ha kifáradt a buslakodásban és lelke valami támaszt keresett, megint csak az óra lapjára vetette a szemét: három és félóra. Ha az elhunyt és soha vissza nem térő régi szép idők jutottak észbe, könnyelábadt szeme ismét odatévedt: három és félóra. Ez volt az egyedüli időpont, amely ránézve fontosnak látszott. Ez volt az egyedüli időpont, amelynek fájdalma, gondolatai, emlékei táplálták s megszólván erőt öntöttek beléje szomorú öveztségében. És semmi más nem volt, ami ezen az egyen kívül valóban érdekelte volna.

Azaz, hogy mégis. Volt valami, ami elvéte kissé feledtette vele az öveztség szomorú napjait. Igaz, hogy nem egyszerre s akkor is csupán kis mértékben, napjában csak egy-két percre, de mégis volt valami, ami beteges kedélyéből néha fölírta. A gazdasszony tudniillik olyan bohósá-

gokat beszélt, hogy — miként Guszti bácsi, mintegy a saját mentésére, mondogatta — mindennap nevetni kellett rajta. Tagadhatatlan, hogy a nevetés után Guszti bácsi nyomban kijózanodott s bocsánatkérő, ijedt pillantást vetett a mogorván és következetesen álló kakukos órára. Hanem azért, számítva például a gyász hetedik hónapjától, rövid egy félesztendő alatt a gazdasszony oly sikereket ért el a tréfalódozás terén, hogy, ha hallgatagabb kedvében volt, Guszti bácsi már maga biztatta:

— No, Mari, nem tud-e vagy egy jó adomást?

Mari ilyenkor rendesen elmondta a maga jó adomáját s Guszti bácsi, mialatt öblöket mosolygott mellé, olykor mintha már egészen megfelekedett volna róla, hogy a szobában a falon függ egy vén kakukos óra, amely ime tizenháromdik hónapja, hogy örökösen hármát és felet mutat. Csak elvéte pillantott még az óra lapjára s ilyenkor valami különös aggodalom támadt benne:

— Istenem, az én Málikám most rám néz az égből s látja, hogy nevetélek a gazdasszonyommal! — gondolhatta magában, mert egyszerre komolylyá váltott az arca.

Aztán lassacskán újra földvidult és megint elkomorodott. Kivált, amikor én ott voltam, komorodott el gyakran. A gazdasszony pedig, aki rendesen egy asztalnál ebédelt, vacsorált vele, csak ide-oda hajladozott, fészkelődött előtte a hizófélben levő testével s mialatt üle kitelő hájjal mosolygott, kacagott, hunyorgatott, csak gyártotta





**A pénzügyi expozé.** Mint értesülünk, Lukács László pénzügyminiszter a képviselőház holnapi ülésén terjeszti be az 1905. évi állami költségvetést s ez alkalommal megtartja szokásos expozéját.

**A regnikoláris bizottság ülése.** A magyar regnikoláris deputáció november 3-ikán délelőtt tizenegy órakor ülést tart a képviselőház miniszteri tanácskozási-terében, amelyen hitelesítik a képviselőház elé terjesztendő jelentést.

## A helyzet.

Budapest, október 27.

Az olasz provizórium vitáját ma végre befejezhette a képviselőház; nyomban utána rátértek a Rába szabályozásáról szóló törvényjavaslat tárgyalására s igen valószínű, hogy ezzel a holnapi ülésen hamarosan végeznek. Komolyabb feladatok várnak ezek után a parlamentre, melynek a közeli napokban lesz már alkalma foglalkozni gróf Tisza István házszabálymódosító indítványával. Bizonyos ugyanis, hogy a miniszterelnök a jövő héten megokolja indítványát, mely most a politikai pártok legkeményebb diója.

Holnap beterjeszti Lukács László pénzügyminiszter az 1905. évi állami költségvetést, melyet aztán a pénzügyi bizottságban fognak alaposan megvitatni. És ezzel a parlamenti tárgyalások sulypontja a pénzügyi bizottságba helyeződik át, ahol, mint más években, a kormány tagjai bizonyára sok fontos kérdésben fogják ismételni programjukat és terveiket.

A mai nap politikai csemegéjét Abaffy Ödön néppárti szolgálata, aki ma bejelentette gróf Zichy Aladár néppárti elnöknek a pártból való kilépését. A kilépésnek érdekességét az adja meg, hogy Abaffy nem helyeselte azt az álláspontot, melyet a néppárt a miniszterelnök revíziós indítványával szemben elfoglalt.

Abaffy kilépésének hírért a szabadelyvü-pártban szimpatikusan fogadták, annyival inkább, mert azt hiszik, hogy még többen követni fogják. Kedvetlenséget keltett azonban a néppárt körében, de egyelőre nem történt ott egyéb, mint hogy a mai értekezleten egyszerűen tudomásul vették a kilépést és újra kimondták, hogy nem küldenek ki senkit a revízió-bizottságba. Tanácskoztak a német kereskedelmi szerződéses tárgyalásokra vonatkozó törvényjavaslatról is s elutasító álláspontra helyezkedtek.

Abaffy Ödön abban a levélben, melyben kilépését bejelentette, azzal okolja meg elhatározását, hogy az ellenzéki pártokkal együtt a néppárt is megtagadta a megbízottak kiküldését a miniszterelnök által javaslatba hozott revíziós-bizottságba.

Miután meggyőződtem arról a múltban, — írja levélben — hogy az összes pártok nézete és meggyőződése az, hogy a házszabályok módosítása elkerülhetetlen, sőt kívánatos, keresnem kellett e megmagyarázhatlan magatartás okát és arra a konklúzióra kellett jönnöm, hogy e határozat rugója tisztán személyes természetű; ugyanis már odáig jutottunk beteges parlamenti életünkben, hogy nem nézzük: mi az indítvány, hanem: ki nyújtotta be azt. Midőn hazánk, jövő fejlődésünk ily fontos életkérdéséről van szó, a személyes kérdéseknek és érdekeknek félre kell dobatniuk, nem szabad, hogy ily nagy és fontos érdekeknél a személyes motívumok és velleitások dominálnak, mert meggyőződésem, hogy az összes pártok kiküldötteinek a parlament plénumán kívül való tárgyalása megalátó volna a helyes középút és kérdésben, míg a non possumus álláspontjára való helyezkedéssel egyedül a többség kobeleből alakult bizottságra ruházza a felelősségteljes missziót, mely bizottság az ellenvélemény hatásának érvényesülése nélkül egyoldalú munkát fog végezni, amit reparálni a jövőben igen nehéz lesz. Abaffy azzal végzi levelét, hogy a néppárt multkori határozatába hosszú töprengés után sem tud belenyugodni, mostani akciójához hozzá nem járulhat és midőn ezt kinyilatkoztatja, bejenti kilépését a néppártból, fenntartva teljes akciószabadságát minden pártkötéleken kívül.

A szabadelyvüpart ma este 7 órakor tartott értekezletén tárgyalás alá vette a német kereskedelmi szerződés tárgyalásairól szóló törvényjavaslatot, melyet dr. Rosenberg Gyula előadó behatóan ismertetett. Az értekezlet a törvényjavaslatot az előadó által indítványozott módosítással elfogadta.

A nemzeti párt is tárgyalta a német javaslatot s elhatározta, hogy bizalmatlanság okából nem adja meg a fölhatalmazást a kormánynak a tárgyalásokra.

## KÜLFÖLD

**Az osztrák kormány újjáalakítása.** Koerber, osztrák miniszterelnök ma délelőtt fogadta Baernreither és Derschatta képviselőket s velük mintegy ötnegyed órán át tanácskozott. A két képviselő állítólag teljesen megnyugodva távozott a miniszterelnöktől, avval az érzéssel, hogy a nyugtalankodásra semmi okuk nincsen, mert a kabinet rendszere nem változott meg a rekonstrukció által. Derschatta és Baernreither arról is meggyőződést szereztek, hogy a kormányelnök nem állapodott meg az ujesekekkel az obstrukció feladása dolgában.

Az osztrák miniszterelnököt Derschatta és Baernreither távozása után az új pénzügyminiszter, dr. Kosel és Zacssek képviselő látogatta meg.

Bécs, október 27.

A holnapi hivatalos lap eszárjái kéziratot közöl, amelyben 6 felsége elfogadja Böhm-Bawerk és Giovanelli miniszterek lemondását. Dr. Kossel Mansvet osztályfőnököt, a postatakarékpénztár igazgatóját nevezik ki pénzügyminiszterre, dr. Randa Antal udvari tanácsos egyetemi tanárt tárcanélküli miniszterre és gróf Buquoy Ferdinándot földművelésügyi miniszterre.

## A hulli csata.

Budapest, október 27.

Várakozás ellenére a hulli katasztrófa miatt támadt orosz-angol konfliktus megint kiélesedett. Tegnap még azt remélték, hogy sikerül az incidenst békésen elintézni, s ma olyan komoly lett a helyzet, hogy Anglia talán kénytelen lesz fegyveres erővel érvényt szerezni követeléseinek. Az orosz kormány ugyan megígérte a kártérítést és a bocsánatkérést, sőt a cári is értesülve a balti flotta merényletéről, mely sajnálkozását fejezte ki az angol királynak, de az orosz kormány y az orosz háborus párt befolyása alatt vanakodik a bűnös tisztet megfenyíteni és a jövőre nézve garanciákat nyújtani. Anglia viszont el van tőlkelve, hogy nem enged, és hír szerint arról értesítette az orosz kormányt, hogy ma, esőtörtök délutánig föltétlenül elvárja, hogy a többi angol követeléshez is hozzá fog járulni. Ha ez még a mai nap folyamán nem történik meg, úgy a csatorna-flotta haladéktalanul utasítást fog kapni, hogy a balti flottát visszatérésre szólítsa föl, és ha az orosz admirális ezt megtenni vonakodnék, az angol admirálisok kénytelenek lesznek az orosz flottát erre rákényszeríteni. Ahhoz semmi kétség sem férhet, hogy Angliának föltétlenül módjában áll, hogy kormányának ezt a tegnapi határozatát tetté változtassa, mert azok az angol hadihajók, amelyekkel Anglia a Földközi-tengeren és Gibraltar mellett rendelkezik és amelyeket a balti orosz flotta ellen a legrövidebb idő alatt koncentrálni tud, oly óriás tulerót képeznek, hogy Rosdesztvenszkynek nem marad egyéb hátra, mint hogy az angol admirális fölszólításának, hogy haladéktalanul térjen vissza Oroszországba, azonnal engedelmessédjék, vagy pedig egész flottájá-

nak megsemmisítését kockáztatja, mert míg Rosdesztvenszky Vigo mellett mindössze hét csatahajóval rendelkezik, addig Anglia már a legközelebbi napokban nem kevesebb, mint huszonnyolc hajókolosszust állíthatna fel ellene, nem beszélve a számtalan egyéb hajóról, amely az aránytalanságot még fel-tünőbbé tenné. Ez a hajóhad csupán az angol vizeken és a csatornában állomásozó hadihajókból kerülne ki, de ehhez járulna még az a hajóhad is, amely ez idő szerint a magyar és osztrák vizeken tartózkodik és amely tizenkét legelső rendű csatahajóból áll. A Fiumében vendégeskedő angol flotta már az éjjel felszedi horgonyait, mert neki is sürgősen csatlakoznia kell a gibraltari hajórajhoz.

Ha a helyzet csakugyan olyan komolylyá válnék, hogy az angol hajóhadak kénytelenek volnának a balti flottát megállítani és Oroszországba való visszatérésre kényszeríteni, úgy ez a föladat legelső sorban az angol vizeken levő hajóhadra és a csatorna-hajóhadra fog hárulni. Az utóbbi hajóhadnak parancsnoka a Magyarországon is jól ismert sir Charles Beresford, aki az idén flottájával hosszabb ideig tartózkodott Fiumében. A csatorna-flotta zöme ez idő szerint Gibraltar mellett van. Ezek a hajók már teljesen csatakészen állnak.

Vigo, október 27.

Rosdesztvenszky tengernagy egy újságy-íróval folytatott beszélgetésben tisztáza véletlennek tudja be a hulli esetet. Éjjel volt és köd volt. Hirtelen egy óra körül két halászbárka bukkant fel az orosz hajóosztályok között. A ködben tévedésből torpedónaszádoknak néztek azokat és löni kezdtek, mert úgy látták, mintha torpedókat akartak volna el-szűni. Halászkokat nem láttunk és azt sem vettük észre, hogy a bárkában kárt tettek. A halászkoknak nyilván nem voltak lámpá-saik. A tengernagy nagyon sajnálja az esetet és azt mondja, hogy nem kételkedik abban, hogy az orosz kormány a károsul-takat kármentesíti.

## Rosdesztvenszky nyilatkozata.

Páris, október 27.

A Havas-ügynökség jelenti Madridból: Rosdesztvenszky tengernagy azt a nyilatkozatot tette, hogy az északi-tengeri esemény elkerülhetetlen volt. Ő legjobb tudása és lelki-ismerete szerint cselekedett, hogy megörizze a balti hajóhadat a pusztulástól. A Libauból való kiindulás előtt tudtul adta, hogy ama járművek ellen, melyek hajóhadához közelednek, erőlyesen fog eljárni. A tengernagy azt is kijelentette, hogy sajnálja, hogy nem láthatja el magát teljesen szem-nel és megelégszik 400 tonna felvételével, amennyire minden hajó számára szüksége van, hogy a Gibraltar-szoroson átmeheessen és nyílt tengerre kerüljön, hol a szénfel-vétel könnyebben megy.

London, október 27.

A Reuter-ügynökség jelenti Pétervár-ról: Rosdesztvenszky tengernagytól Vigóból távirat érkezett, amelyben az áll, hogy két idegen torpedónaszád volt a halászbárkák között. Az egyik rövidesen eltűnt, a másik reggelig ott maradt. Vagy a kisérő bárkát várta, vagy javítással foglalkozott. A tengernagy élénk sajnálkozásának ad kifeje-zést azon, hogy halászkok is szenvedtek.

London, október 27.

A kormánypárti Standard írja: Ros-desztvenszky tengernagy hallgatása a helyzet egyik legrosszabb momentumuma. Kegyetlen közönyösséget tanúsított, amikor utját folytatta a nélkül, hogy gondolt volna lövöldözése következeire. Attól lehet tar-

tani, hogy az orosz kormány nem ismeri fel a helyzet nagyon veszedelmes voltát. Nem tudjuk, hogy *Littleton* államtitkár az Oroszországhoz intézett jegyzékben tüzőtt-e ki határidőt az adandó feleletre. De nyilvánvaló, hogy a kormány a nemzet hangulata helyes magyarázásával kész a kérdést azonnal döntésre juttatni. Nem vesztett időt. Hajóhadunk csoportosul. A honi hajóhad dél felé megy, a csatornai hajóhad szenet szed Gibraltárral, egyszóval, a balti hajóhadat feltartóztatják és visszatérésre kényszerítik, ha megkísérelné utja folytatását.

### Halogatás.

Pétóvár, október 27.

Megbízható helyről azt hallom, hogy a balti flotta parancsnokának jelentése már megérkezett, de a hivatalos körök titkolódznak és azt híresztelik, hogy a kormány még mindig nem kapta meg *Rosdesztvenszky* admirális jelentését. Ennek a titkolódzásnak az az oka, hogy az orosz külügyminisztérium és tengerészeti minisztérium között igen súlyos konfliktus támadt. A külügyminisztérium minden áron kerülni akarja a bonyodalmat, hajlandó a hibát megvallani és a követelt kártérítést megfizetni. A tengerészeti minisztérium ennek határozottan ellene van s ezt az ellenkezést az az okolja meg, mert hozzáérkezett jelentések szerint az angol halászflootta valamiképpen hozzájárult a tévedéshez. A halogatást ma az az is igyekezik megokolni, hogy a balti flotta parancsnoka jelentése a tengerészeti miniszter szempontjából nem elég világos s hogy e miatt a dolog elintézésének elhalasztása kívánatos. A pétóvári angol nagykövetség tudomására juttatták, hogy az orosz kormány nem tudja, mikor fog megérkezni a balti flotta parancsnokának jelentése. Ezzel szemben a nagykövet kijelentette, hogy az orosz kormánynak az angol követelésekre a legközelebbi 3 nap alatt válaszolnia kell. A pétóvári angol tengerészeti attasé értesítette kormányát, hogy az orosz hajók figyelemzetést kaptak a pétóvári kormánytól, hogy őrizkedjenek az angol hajóktól.

### Orosz mentegődzés.

Vigo, október 27.

Korheli herceg, az Alexander III. hadihajó tisztje azt beszélt, hogy egy szállítóhajó a hulli vizekre jövet hirtelen számos barkától körülvéve látta magát, melyeket torpedónaszádoknak tartott. A hajó vérszemet adott. A hajóhad többi része és a páncélosok körülvétek az ismeretlen hajókat és elválták visszavonulás útját. Parancsot adtak nekik, hogy tudassák hova valóságukat, de azok csak avval feleltek, hogy különféle mozdulatokat végeztek. Erre a tengernagy tüzet vezényelt és folytatta útját anélkül, hogy nyugtalankodott volna a leadott lövések eredménye felől, azt híven, hogy Japántól Angliában vásárolt torpedónaszádokkal van dolga. Mielőtt az oroszok lőttek, ágyulövés hallatszott az ismeretlen hajók közül.

### Az angol flotta mozgósítása.

Gibraltár, október 27.

A *Victorius*, *Illustrous* és *Majestic* csatahajók, továbbá a *Lancaster*, *Theseus* és *Endymion* cirkáló parancsot kaptak, hogy pénteken reggel utnak induljanak. Hír szerint a hajóknak kötelessége a keleti-tengeri orosz hajóhad csatahajóinak mozdulatait kísérni és szemmel tartani, mert úgy vélik, hogy a Jöremény-fok körül mennek Kelet-Ázsiába. A cirkálókról és torpedónaszádokról azt tartják, hogy a Gibraltár-szoroson mennek át, hogy így kerüljenek a Szuez-csatornába. Az egész gibraltári torpedónaszádrajt mozgósították. A csatornai hajóhad itt szenet vett föl s kiegészítette készleteit és lövészereit. Minden pillanában kész tengerre indulni. A *Jupiter* és *Hannibal* sorhajók és a *Doris* cirkáló a gibraltári csatornán kívül tart őrséget. Hír szerint a földközi-tengeri hajóhadat rövid időn belül idevárják. A hajógyárban nagy a sürgős-forgás. Még éjjel is dolgoznak. A tengernagy hivatal érdeklődött a szénszállítóknál hogy most mennyi szén áll rendelkezésre.

### Parancs Fiuméba.

Fiume, október 27.

A tegnap reggel ideérkezett angol flotta parancsnoka ma délben parancsot kapott, hogy sürgősen hagyja el a fumei kikötőt és Gibraltárral csatlakozzék a flottához, amelynek az a feladata, hogy az orosz flotta ellen tüntessen. E távirati rendelet következtében a *Pioncer* angol torpedó-vadász hajó ma délben hirtelen elhagyta Fiumét, a többi három angol csatahajó ma éjjel tízenkét órákor indul el Fiuméből. A flotta Fiuméből sürgősen Maltába hajózik, ahol majd újabb parancsot kap. A flotta váratlan elindulása miatt az angolok tiszteletére Fiumében tervezett ünnepek elmaradnak, így holnap a színházban tervezett diszelloadás is. Ma este azonban az angol flotta tisztjei még megjelentek báró *Roszner* kormányzó ebédjén. Délután három órákor a *Venerable* parancsnoki hajón *five o'clock tea* volt, amelyen a fumei hatóságok fejei is megjelentek. Érdekes, hogy az az angol csatahajó, amelynek Velencéből érkezve a fumei flottához kellett volna csatlakoznia, már utközben megkapta a parancsot, hogy Maltába induljon s erre megfordult és Malta felé vette útját.

### Béke-e vagy háború?

Berlin, október 27.

Londonból táviratozzák a *Lokalanzeigernek*: Az az egy bizonyos, hogy még ma el kell dölnie: béke lesz-e vagy háború. A kormány kénytelen lesz a nép hangulatának engedve, erőszakos lépésre szánnia magát, ha az orosz kormány válasza nem fogja a követelések teljesítését megígerni.

Ki nem elégit választának fogja tekinteni a brit kormány, ha Pétervárott nem jelenti ki, hogy azonnal meg fogják büntetni a vétkes tiszteket. Ebben valamennyi párt és a sajtó kivétel nélkül egyetért. A lapok ma is egyhangulag hirdetik, hogy ha Oroszország válasza nem érkezik meg a kitűzött időre, akkor becületes kötelesség a balti hajórajt feltartóztatni s ha igaz az, hogy *Rosdesztvenszky* a történekről azt jelentette Pétervárra, hogy azok kikerülhetetlenek voltak, akkor Anglia tartozik követelni a balti hajóraj parancsnokának elbocsátását.

London, október 27.

A hadüzenet feltételül be fog követelni, ha Oroszország nem teljesíti a grit kormány valamennyi követelését és első sorban azt, hogy haditüvényezék elé állítja a vétkes tiszteket.

London, október 27.

(*Reuter.*) A kabinet tagjait felszólították, legyenek készen az esetre, ha minisztertanács tartása válnék szükségessé, ami kétségkívül bekövetkezik, mielőtt a kormány végérvényesen határozná az angol-orosz tárgyalások kérdésében. *Mig Lansdowne* és *Benckendorff* a mári lakásán tárgyaltak, a francia nagykövet is bejelentette magát ugyanott. Hír szerint holnap délre hívták egybe a minisztertanácsot.

### Amerika Oroszország ellen.

Frankfurt, október 27.

Tegnap New-Yorkban *Hay* államtitkár választónak gyűlésén *Depez* feltűnést keltő kirohanást intézett Oroszország ellen és a balti flottát bitangul portyázó hajórajnak nevezte, amelynek garázdálkodásai ellen az egész civilizált világnak tiltakoznia kell. Ha Japán már elég vért ontotta Oroszországnak és a hatalmak fel fognak lépni, akkor az Egyesült-Államok is résen lesznek, hogy a jogrend fennmaradjon.

### Újabb ágyulövések.

Gefse, október 27.

A *Gefleer Tageblatt* a tegnap este ideérkezett, *Helsingforsból* eredő *Aldebaran*

nevű gőzös kapitányának következő közlését adja: Pénteken este 10 órákor az *Aldebaran Szlagerrakban* egy idegen hadihajó, látszólag orosz cirkálóhajó vette üldözöbe és fényszóróval világította meg. Majd csökkentette sebességét a hadihajó, elvonult a gőzös mellett és lövést adott, mely kárt nem tett. Az *Aldebaran* fölhuza lobogóját, de nem állott meg, mire a cirkáló ismét felé fordította fényszóróját és golyózáppal árasztotta el a nékűl, hogy egy lövése is talált volna. Az *Aldebaran* kapitánya megállította a hajót és legénységével a hajó alsó részeibe menekült, mire az idegen hadihajó a sötétségben eltűnt. Az *Aldebaran* nem történt baja.

### A spanyol vízeken.

Vigo, október 28.

A *Swarov*, *Borodino Orel*, III. *Sándor* hadihajók és az *Amadyr* szállítóhajó tegnap horgonyt vetettek az itteni kikötőben. A tengernagy értesítette a révhatóságokat, hogy hajói meg vannak sérülve, amiért is a hajóhadtól elvált, és nem tudja megmondani, mikorra lesznek a sérülések kijavíthatók. Erre a révparancsnok megtiltotta a flottának a szérfelvételt és mikor néhány órával később észrevette, hogy az orosz flotta mégis felvesz szenet, még egyszer megizente a tengernagynak, hogy akár csak egy tonna szenet is berakjon. A tengernagy erre kijelentette, hogy ha a szenet megvonják tőle, nem hagyhatja el a kikötőt. A révparancsnok erre még egyszer figyelmeztette az admirális, hogy szenet nem vehet föl, de a kikötőt mielőbb el kell hagynia. A tengernagy ekkor azt izente vissza, hogy személyesen akar válaszolni a révparancsnoknak. Amikor a tengernagy a révhatóság épületébe ment, a közönség lelkesen éljenezte az oroszokat. Nemsokára azután a hajóraj ellátta magát a szükséges szénnel.

Vigo, október 27.

A *Pallas* nevű német gőzösön, melyről azt hitték, hogy szénnel van megrakva, robbanóanyagromány van.

### Rosdesztvenszky csókja.

Vigo, október 27.

Amikor *Rosdesztvenszky* tengernagy elhagyta a kormányzó palotáját, egy aggastyán megcsókolta kezét, mire a tengernagy az öreg embert homlokán csókolta. A hirtelen egybegyűlt tömeg megéljenezte a tengernagyot, kit szemléltetés meghatott az ováció. A vigoi polgármester a tengernagynak a város és a nép nevében üdvözlő levelet intézett és dicsőséget kívánt a cárnak és minden jót Oroszországnak.

### A manduországi harctér.

Pétóvár, október 27.

Az orosz távirati ügynökség külön tudósítója jelti *Mukdenből* mai kelettel: Tegnap este tíz órákor *Mukdentől* délre ütközlet kezdődött. A japánok előnyomultak *Jerdagu* falura, melyet, úgy hírlík, reggelig tartott ütközletben elfoglaltak.

Pétóvár, október 27.

*Szaharov* tábornok mai keleti távirata jelti: 25-ikén reggel a japánok hadseregünk baloldalán két szomszédos dombról kezdtek tüzelni ezredeink egyikének sáncaira. Egy önkéntes vadászcsapat elűzte az ellenséget a két dombról, de ellenségé ágyutüz miatt az eszed irányában visszavonult. 26-ikán a manduországi hadsereg nem ütközött meg az ellenséggel.

### Port-Arthur végnapja.

London, október 27.

A *Daily Telegraph*nak azt táviratozzák *Sanghajból*, hogy *Port-Arthur* 25-én egész











Bécsi szarómarhavasár. Október 27-én. (Saját tudósítónk telefonjelentése.) A mai vásárra felhoztak: 3474 darab borjút, 2149 darab élő sertést, 2119 levágott sertést, — darab élő juhot, 778 darab levágott juhot, 177 darab bárányt.

Eladási árak: Élő borjú — fill. elsőrendű 88—112 fill., kiv. — fill., levágott borjú 84—96 fill., legelsőrendű — fill., legelője 116—124 fill., élő juh 36—49 fillér, elsőrendű — fill., legelsőrendű — fillér, kivételesen — fill., zsirátosan — fill., fiatal sertés — fillér, kivételesen — fillér, fiatal sertés — fillér, zsirátosan — fillér, levágott nehéz sertés 88—110 fillér, kivételesen — fillér, huara hízalt — fillér, zsíra hízalt sertés — fill., könnyű sertés 110—114 fillér, elsőrendű süldő — fillér, levágott juh 56—90 fillér, bosnyák silányabb sertések — fillér, kilogrammonként. Bárány 10—25 K., kivételesen — korona páronként.

A budapesti gabonatözsde.

Budapest, október 27.

A készáru-forgalom ma is rendkívüli gyenge volt; mérsékelt kínálat és korlátozott kereslet mellett 5000 métermássa buza kelt el alig tartott árakon. A többi cikkek irányra teljesen változatlan maradt.

Eladatok:

Buza. Tiszavidéki: 500 mm. 81 k. 10 K. 45 f., 130 mm. 81-5 k. 10 K. 40 f., 100 mm. 80-5 k. 10 K. 40 f., 100 mm. 80-5 k. 10 K. 35 f., 100 mm. 80-5 k. 10 K. 30 f., 100 mm. 80-5 k. 10 K. 25 f. felső sárga, 300 mm. 80 k. 10 K. 35 f., 100 mm. 80 k. 10 K. 42 1/2 f., 100 mm. 80 k. 10 K. 35 f., 200 mm. 80 k. 10 K. 30 f. felső, 200 mm. 80 k. 10 K. 20 f. felső. Fehérmegyei: 100 mm. 89-5 k. 10 K. 30 f. Felsőmagyarországi: 500 mm. 80 k. 10 K. 35 f., 70 mm. 79 k. 9 K. 45 f. hibás, 100 mm. 78 k. 9 K. 90 f. Tiszavidéki: 100 mm. 79-5 k. 10 K. 35 f., 100 mm. 79-5 k. 10 K. 20 f. felső sárga, 100 mm. 79 k. 10 K. 10 f. Minda három hónapra. Rozs: 500 mm. 7 K. 50 f., 100 mm. 7 K. 47 1/2 f., 100 mm. 7 K. 40 f. paritásra, 150 mm. 7 K. 32 1/2 f. Zab: 100 mm. 7 K. 25 f., 10 mm. 7 K. 17 1/2 f., 200 mm. 7 K. — f., 100 mm. 7 K. — f. Tengeri: 200 mm. 7 K. 50 f., 400 mm. 7 K. 50 f., 200 mm. 7 K. 47 1/2 f., 100 mm. 7 K. 42 1/2 f., 100 mm. 7 K. 45 f., 200 mm. 7 K. 40 f. kocsira rakva. Lucerna: 100 mm. 52 K. — f. Kézpénzfizetés mellett.

A készáru hivatalos jegyzése a budapesti áru- és értéktözsde szokásai szerint, kézpénzben és kilogrammonként.

Table with columns for Buza, Tiszavidéki, Fehérmegyei, Felsőmagyarországi, Tengeri, Lucerna, and Kézpénzfizetés mellett. It lists various grades and their corresponding prices in fillér and korona.

Table titled 'Egyéb gabonafélék' (Other grain types) listing prices for items like Ross, Árpa, Kéles, Tengeri, and Repce in different quantities and grades.

A határidőszület folyamán a következő kőtegek történtek: Áprilisi buza (1905) 10.33—10.34—10.27, Áprilisi rozs (1905) 7.87—7.98—7.92, Áprilisi zab (1905) 7.20—7.21, Májusi tengeri (1905) 7.40—7.42—7.41. Déli egy órákor a következő záróárakat állapították meg hivatalosan a tőzsdén: Buza áprilisa (1905) 10.26—10.28, Áprilisi rozs (1905) 7.91—7.92, Áprilisi zab (1905) 7.19—7.20, Májusi tengeri (1905) 7.41—7.42.

Délután fél 5 órakor zárult: Áprilisi buza (1905) 10.36—10.37, Áprilisi rozs (1905) 7.90—7.91, Áprilisi zab (1905) 7.22—7.23, Májusi tengeri (1905) 7.43—7.44.

A budapesti értéktözsde.

A mai tözsde az angol-orsz incidens és arbitrázs-eladások következtében nyomott volt és különösen osztrák-magyar államvasuti részvények hanyatlottak. Zárlat felé nyugodt forgalom mellett javultak az árfolyamok.

Valuta és ércáru változatlan. Előzősde. Gyengült. Osztrák hitelrészvény 674.50—672.25. Magyar hitelrészvény 786.—78.375. Osztrák-magyar államvasut 662.—657.50. Rimamurányi vasmű 529.75 korona. Déli tözsde. Javult. Osztrák hitelrészvény 672.50—672.75. Magyar hitelrészvény 783.50—784.—. Osztrák-magyar államvasut 657.50—659.—. Rimamurányi vasmű 528.50—529.75. Jelzálogbank 515.50—516.—. Közüti vaspálya 577.—577.25. Városi villamos vasut részvény 336.—337.—. Magyar koronajáradék 98.—98.02 1/2 korona.

A helyi értékek piaca szilárdult. Kötöttet: Hazai bank r. t. 216.—. Magyar kereskedelmi r. t. 563.—566.—. Kőszénbánya és téglagyár 490.—. Magyar Aszfalt 182.—185.—. Adria tengerhajózási részvénytársaság 467.50—469.—. Erzsébet szanatórium-sorsjegye 8.50—8.52 1/2 korona. A prémiumüzletben díjbiztosításokért fizettek: Osztrák hitelrészvényekért holnapra 7.—8.— korona, 8 napra 15—17 korona, 1904. október hó végére 27—29 korona.

Utóelőzősde. A 4 órai zárlattal maradt: Osztrák hitelrészvény 670.25. Magyar hitelrészvény 782.75. Leszámitolóbank 457.50. Rimamurányi vasmű 529.—. Osztrák-magyar államvasut 657.25. Közüti vaspálya 577.—. Városi villamos-vasut 336.— korona.

A hivatalos zárlatok a következők voltak:

Table of official closing rates for various financial instruments. It includes sections for Allamadósság (Government debt), Magyar Allamadósság (Hungarian government debt), Osztrák Allamadósság (Austrian government debt), and Bankok (Banks). It lists items like Arany. med., Koronajáradék, Papír. feb., and various bank shares with their respective prices.

Table titled 'Eltörölt-társaságok' (Liquidated companies) listing names and prices for entities like Bolvárosi, Bpesti III. ker., Bpesti-Érzsébet, Bpesti tők. és orsz. zálogk., and Egyes. bpesti.

Table titled 'Eltörölt-társaságok' (Liquidated companies) listing names and prices for entities like Bácsi hiteltör., Bécsi élet- és járadékbit., Rész. magy. ált., and Fonciere.

Table titled 'Malmok' (Mills) listing names and prices for entities like Concordia, Első budapesti, Erzsébet, and Lujza.

Table titled 'Vasmű- és gépgyár-részvények' (Ironworks and machine factory shares) listing names and prices for entities like Élő m. gast. gépgyár, Danubius, and Ganz.

Table titled 'Közlekedési vállalatok részvényei' (Transportation company shares) listing various railway and transport companies like Adria, Bpesti közuti, and Ujpesti with their share prices.

Table titled 'Sorsjegyek' (Lottery tickets) listing various lottery ticket types and their prices.

Table titled 'Pénzremek' (Gold coins) listing various gold coins and their prices.

A budapesti terménytözsde.

A terményüzletben a szezonszerű hangulatnak megfelelően alakultak az árak és végül a terményüzleti árjegyző-bizottság hivatalosan a következő árfolyamokat állapította meg:

Jegyzékek: Heremag lucerna magyar 46.—60.— korona, vörös aprószemű 54.—56.— korona, vörös erdélyi — korona, vörös búnsági — korona, középsemű 58.—67.— korona, nagyszemű 70.—78.— korona. Disznószár: budapesti 65.—65.50 korona, vidéki — korona. Táblaszalona: légen szárított vidéki — korona, városi 4 darabos 54.50—55.— korona, 3 darabos 55.—55.50 korona, füstölt — korona. Szilva: boszniai, szokás szerinti minőség 8.75—9.25 korona, 120 darabos — korona, 100 darabos 13.—13.50 korona, 85 darabos 20.50—21.50 korona, szonali szállításra Szerbiai, szokás szerinti minőség 7.75—8.— korona, 100 darabos 11.—11.50 korona, 85 darabos 20.50—21.50 korona. Szilvaiz: szlovéniai 13.50—14.— korona, szerbiai 11.50—12.— korona, szonali való szállításra.

A bécsi értéktözsde.

Az a gyengébb áramlat, mely már a tegnapi tözsdevége felé mutatkozott, a mai előtözsden Anglia termégereszteti készüldéseinek hírére még intenzívebb lett és az irányzatot nagyon lenyomta.

A déli tözsde arra az állítólagos híre, hogy Anglia Oroszországhoz ultimátumot intézett, gyengült irányzattal indult.

Zárlat szilárdabb. Bécs, október 27. (Magyar értékek zárlata.) 4 1/2 aranyjárdék 118.75. Magyar koronajárdék 98.—. Tiszai és szegedi kölcsön-sorsjegye 162.60. 4 1/2 magyar földteremtésről kötvény 97.75. Magyar hitelbank-részvény 783.25. Magyar nyeregmé-kölcsön-sorsjegye 210.—. Magyar leszámitoló- és pénzváltóbank-részvény 455.—. Kassa-oderbergi vasuti részvény 381.50. Rimamurányi vasműrészvény 528.75. Magyar kereskedelmi bank 2857. Magyar cukoripar —. Magyar vasuti kölcsön ezüstben —. Magyar kelteti vasuti állami kötvény —. Magyar jelzálogbank 515.50. Adria hajózási r. t. 468.—.

Bécs, október 27. (Osztrák értékek zárlata.) 4 1/2 papírjárdék 99.35. 4 1/2 ezüstjárdék 99.90—100.35. 4 1/2 osztrák aranyjárdék 119.50. Osztrák koronajárdék 99.90. 1860. sorsjegye 154.46. 1864. sorsjegye 265.—. Osztrák hitelsorsjegye 481.—. Osztrák hitelrészvény 672.—. Angol-osztrák bank —. Unionbank magyar 543.—. Bécsi bankgyűléslet 649.—. Osztrák Länderbank 452.25. Osztrák-magyar bank 1631.—. Osztrák-magyar államvasut 658.75. Déli vasut 85.75. Elbeilgyógy vasut 422.—. Dunagőzhajózási társaság 871.—. Alpesi részvény 487.25. Dohányrészvény 338.—. 20 frankos arany 19.06. Cs. kir. arany (vert) 11.36. Londoni váltó 239.10. Német bankváltó 117.62. Lipót-kohó 441.—. Bécsi Tramway Litt E. —. Bécsi Tramway Litt A. —. Osztrák Lloyd 705.—. Török sorsjegyek 130.75. Az irányzat nyugodt.

Külföldi értéktözsde.

Berlin, október 27. (Zárlat.) 4 1/2 papírjárdék —. 4 1/2 ezüst járdék 99.75. 4 1/2 osztrák aranyjárdék 101.80. 4 1/2 magyar aranyjárdék 99.90. Elbeilgyógy vasut —. Osztrák hitelrészvény 210.60. Magyar koronajárdék 97.90. Déli vasut 17.60. Osztrák-magyar államvasut 140.30. Károly Lajos vasut —. Kassa-oderbergi vasut —. Orosz bankjegyek 216.—. Bécsi váltó 84.35. 4 1/2 új orosz kölcsön 91.30. Magyar vasuti beruházási kölcsön —. Török dohányrészvény —. Alpesi bányász részvény —. Olasz járdék —. Disconto Commandit 190.90. Magyar hitelbank —. Altalános villamosági Edison 228.—. Dynamit Trust 183.75. Gelsenkirchen 227.—. Harpeni 214.60. Laurakohó 250.50. Az irányzat csendes. Páris, október 27. (Zárlat.) Osztrák-magyar állami vasut —. Uj török-konzol 85.87. Egyiptomi









Mikor van születésnapja?  
Mikor van nevenapja?



Mindenki tegyen szerencsekísérletet születése- vagy nevenapja mellett álló számmal, mely csakis **Kiss Károly és Társa** bankházában **Budapest, Erzsébet-körút 19. sz. kapható!**

# KISS szerencsése NAGY SZERENCSE-NAPTÁR

Január	Február	Március	Április	Május	Junius	Julius	Augusztus	Szeptember	Október	November	December
1 2352	1 48166	1 89989	1 106062	1 96927	1 57533	1 100480	1 50648	1 13255	1 106191	1 102220	1 20558
2 20479	2 3374	2 48170	2 95097	2 106068	2 96824	2 57550	2 100491	2 50650	2 13265	2 106192	2 102222
3 67090	3 21060	3 5210	3 48172	3 102996	3 106069	3 96839	3 58117	3 102157	3 51224	3 13356	3 106193
4 793	4 67684	4 82071	4 68473	4 48180	4 2320	4 106151	4 96840	4 58559	4 102159	4 51233	4 20552
5 51240	5 799	5 67691	5 82088	5 63475	5 48181	5 2335	5 106152	5 96842	5 58544	5 102162	5 51235
6 99792	6 51250	6 800	6 67693	6 32091	6 64232	6 48195	6 2336	6 106153	6 96843	6 58558	6 102207
7 41722	7 90711	7 51478	7 23221	7 68002	7 32095	7 64239	7 48199	7 2339	7 106155	7 96845	7 58599
8 103014	8 44739	8 106166	8 51483	8 2322	8 68022	8 32098	8 64241	8 50631	8 3355	8 106157	8 96846
9 103019	9 103945	9 44740	9 106168	9 51497	9 23222	9 68737	9 32099	9 64243	9 50635	9 3368	9 106161
10 71115	10 106051	10 103946	10 44747	10 106171	10 51500	10 22292	10 68738	10 33603	10 64247	10 50640	10 3370
11 90779	11 71811	11 108052	11 103950	11 54711	11 106173	11 53381	11 22299	11 68742	11 33609	11 64249	11 50642
12 48182	12 90824	12 72958	12 108057	12 105977	12 54755	12 106174	12 53393	12 23113	12 90429	12 37339	12 67640
13 18106	13 48151	13 90838	13 73335	13 108065	13 105994	13 56066	13 106176	13 53395	13 23122	13 90665	13 67340
14 21784	14 108418	14 48154	14 92339	14 73339	14 108071	14 105995	14 56099	14 106179	14 53396	14 23133	14 90684
15 71134	15 27103	15 108420	15 48155	15 93657	15 73377	15 492	15 105996	15 56844	15 106180	15 53400	15 2477
16 8382	16 78288	16 27117	16 108752	16 48157	16 93664	16 80240	16 501	16 105997	16 56846	16 106185	16 54408
17 41581	17 83895	17 78298	17 27197	17 108753	17 48161	17 93671	17 82628	17 611	17 105998	17 57509	17 106187
18 2372	18 45590	18 88888	18 78294	18 27999	18 108755	18 48162	18 94210	18 84040	18 767	18 106043	18 57519
19 5148	19 5204	19 46777	19 39563	19 78295	19 29129	19 108759	19 37841	19 94921	19 84040	19 779	19 106044
20 102226	20 102226	20 5222	20 46783	20 39568	20 78456	20 29139	20 108793	20 37761	20 94924	20 84048	20 789
21 10309	21 103997	21 102232	21 8108	21 84248	21 39569	21 78467	21 29229	21 108795	21 37766	21 94980	21 84244
22 51482	22 39449	22 108998	22 102233	22 8278	22 80333	22 39743	22 79307	22 29349	22 108948	22 37782	22 94986
23 51493	23 94947	23 39463	23 109000	23 102234	23 5348	23 87088	23 39746	23 79314	23 29392	23 108985	23 37787
24 835	24 54424	24 94951	24 89469	24 109451	24 102238	24 5336	24 88044	24 39770	24 79321	24 29429	24 108992
25 106200	25 12701	25 54440	25 94952	25 40604	25 109445	25 102239	25 8528	25 88088	25 39772	25 29444	25 109000
26 106077	26 107229	26 12703	26 54444	26 94965	26 40640	26 109456	26 102241	26 8531	26 39780	26 45569	26 79325
27 20055	27 108092	27 107230	27 12724	27 54450	27 94968	27 40680	27 109458	27 102243	27 8533	27 39785	27 79327
28 46798	28 20673	28 108096	28 107232	28 12725	28 60088	28 94975	28 44708	28 109466	28 102246	28 8549	28 88977
29 107247	29 46918	29 20073	29 108103	29 107236	29 13157	29 60090	29 94978	29 44704	29 109468	29 102258	29 8896
30 106045	30 48141	30 20657	30 108104	30 107237	30 13161	30 60124	30 95327	30 44717	30 109469	30 102259	30 88964
31 20568	31 106046	31 20658	31 106046	31 20565	31 107245	31 13254	31 13254	31 95350	31 109470	31 102260	31 88965

A szíves megrendeléseket postafordultával kérjük, hogy a kívánt szám időközben el ne adassék. Több ezer fél nyert a most lefolyt XIV. sorsjátékban nagyobb nyereményeket KISS-nél!

**Az eddigi huzásoknál szerencsénk volt már**  
**kétszer a jutalmat 600.000 koronát = 1,200.000**  
**és a nagy nyereményt 400.000 koronát = 400.000**  
**Összesen 3 sorsjegyre 1,600.000**  
**azaz egymillió hatszáz ezer**  
**koronát vevőinknek kifizetni.**

Minden egyes huzás után közzétesztük a nagyobb budapesti hírlapokban a nálunk nyert sorsjegyek jegyzékét, úgy, hogy mindenki meggyőződhetik, miszerint vevőinknek különösen kedvez a szerencse. — Kísérlelje meg tehát szerencsését mindenki KISS bankházában, mert

## KISS szerencsése NAGY

A XV. sorsjáték első osztályának huzása már november 24. és 25-én lesz.

As I. osztályú sorsjegyek árai:

- Egy nyolcad sorsjegy ... ára 1 korona 50 fillér.
- Egy negyed sorsjegy " " 3 " "
- Egy fél sorsjegy " " " 6 " "
- Egy egész sorsjegy " " " 12 " "

**Kiss Károly és Társa**

a magy. kir. szab. osztálysorsjáték felárúró helye

Budapest, Erzsébet-körút 19. szám.

Sürgönyeim: KARKIS, Budapest.

TELEFON 436.

Tessék levágni és eljuttatni nekünk.

### MEGRENDELÉS.

**KISS KÁROLY és Társa bankháza**

Budapest, VII., Erzsébet-körút 19.

Szíveskedjék nekem a XV. sorsjáték I. osztályára ..... sorsjegyet hivatalos tervet és huzás után hivatalos nyereményjegyzéket beküldeni.

A sorsjegy árát ..... kor. .... fillért { mellékelve helyegyekben küldöm, egyidejűleg postafordultávalyányon küldöm, kérem utalványon.

(A meg nem felelő módot szíveskedjék átadni.)

Pontos Név: .....  
 Lakhely, utca, házszám: .....  
 Gőm: .....  
 Dátum: .....  
 Dátum: .....  
 Dátum: .....

